# 中国民用航空总局



# CAAC 适 航 指 令

# AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发,内容涉及飞行安全,是强制性措施。如不按规定完成,有关航空器将不再适航。

编号: CAD2005-C208-01R2

修正案号: 39-5238

- 一. 标题: 更改飞行手册相关部分
- 二. 适用范围: 所有序列号的Cessna 208和208B飞机。

# 三. 参考文件:

- 1、FAA AD 2006-06-06 Correction, 2006 年 4 月 5 日颁发;
- 2、FAA AD 2006-06-06,修正案号: 39-14514,2006年3月10日颁发。

四. 原因、措施和规定 本适航指令替代 CAD2005-C208-01R1, 39-4930

本指令的颁发是基于以下几方面的原因: 所涉及的飞机在结冰条件下运行时发生了几起事件/事故, FAA对Cessna飞行试验数据进行了评估, Cessna颁发了服务信息,同时FAA对该服务信息进行了评估。本指令的颁发就是为确保飞行员得到足够的信息以防止在结冰条件下运行时飞机失控。

自本指令生效之日起要求完成附件FAA AD 2006-06-06 Correction (2006年4月5日颁发)中要求的工作,除非己事先完成。

完成本指令可采取能确保安全的替代方法或调整完成时间但必须得到适航部门的批准。

附件: FAA AD 2006-06-06 Correction (2006-04-05)

**CORRECTION:** [Federal Register: April 5, 2006 (Volume 71, Number 65); Page 16994; www.access.gpo.gov/su docs/aces/aces/40.html]

2006-06-06 The Cessna Aircraft Company: Amendment 39-14514; Docket No. FAA-2006-23648: Directorate Identifier 2006-CE-07-AD.

#### When Does This AD Become Effective?

(a) This AD becomes effective on March 24, 2006.

# Are Any Other ADs Affected By This Action?

(b) Yes. This AD supersedes AD 2005-07-01; Amendment 39-14025.

## What Airplanes Are Affected by This AD?

(c) This AD affects Models 208 and 208B, all serial numbers, that are certificated in any category.

#### What is the Unsafe Condition Presented in This AD?

(d) This AD is the result of several accidents/incidents with the affected airplanes during operations in icing conditions, FAA evaluation of Cessna flight test data, Cessna issuing service information, and FAA evaluating the service information. We are issuing this AD to assure that the pilot has enough information to prevent loss of control of the airplane while in-flight during icing conditions.

# What Must I Do To Address This Problem?

(e) No later than March 27, 2006 (3 days after the effective date of this AD of March 24, 2006), incorporate the following revisions into the Airplane Flight Manual (AFM):

Affected airplanes	Incorporate the following AFM	
	revision document	

(1) Cessna Model 208 airplanes and Section 2: Limitations and Section 4: Model 208B airplanes, all serial Normal Procedures: Temporary numbers. Revision 208PHTR05, dated June 27, 2005, to the Pilots Operating Handbook (POH) and FAA-approved Airplane Flight Manual (AFM). (2) Cessna Model 208 airplanes with Section 9: Optional Systems a Pratt & Whitney of Canada Ltd., Description and Operating PT6A-114A turboprop engine Procedures: Revision 6 of the 208 (675 installed (675 SHP) or FAA-approved|SHP) POH/FAA-approved AFM Supplement engine of equivalent horsepower S1 "Known Icing Equipment", Cessna installed, equipped with airframe document D1352-S1-06, dated June 27, 2005. deicing pneumatic boots, that are not currently prohibited from flight in known or forecast icing. (3) Cessna Model 208 airplanes with Section 9: Optional Systems a Pratt & Whitney of Canada Ltd., Description and Operating PT6A-114 turboprop engine installed Procedures: Revision 6 of the Cessna (600 SHP) or FAA-approved engine of Model 208 (600 SHP) POH/FAA-approved equivalent horsepower installed, AFM Supplement S1 "Known Icing Equipment", Cessna document equipped with airframe deicing pneumatic boots, that are not D1307-S1-06, dated June 27, 2005. currently prohibited from flight in known or forecast icing. (4) Cessna Model 208B airplanes with Section 9: Optional Systems a Pratt & Whitney of Canada Ltd., Description and Operating PT6A-114A turboprop engine Procedures: Revision 7 of the 208B installed (675 SHP) or FAA-approved (675 SHP) POH/FAA-approved AFM engine of equivalent horsepower Supplement S1 "Known Icing installed, equipped with airframe Equipment", Cessna document D1329-0S1-007, dated June 27, 2005. deicing pneumatic boots, that are not currently prohibited from flight in known or forecast icing. (5) Cessna Model 208B airplanes with Section 9: Optional Systems a Pratt & Whitney of Canada Ltd., Description and Operating

PT6A-114 turboprop engine installed Procedures: Revision 6 208B (600 SHP) (600 SHP) or FAA-approved engine of POH/FAA-approved AFM Supplement S1 equivalent horsepower installed, "Known Icing Equipment", Cessna equipped with airframe deicing document D1309-0S1-006, dated June pneumatic boots, that are not of the 27, 2005. currently prohibited from flight in known or forecast icing.

(f) You must do the following, unless already done. These changes are to the Pilots Operating Handbook (POH) and FAA-approved AFM and to the POH/FAA-approved AFM Supplement S1 "Known Icing Equipment' mandated in paragraph (e) of this AD:

Actions	Compliance	Procedures
(1) For Cessna Model 208 airplanes	No later than	Not Applicable.
and Model 208B airplanes, all	March 27,	
serial numbers, equipped with	2006 (3 days	
airframe deicing pneumatic boots,	after the	
that are not currently prohibited	effective	
from flight in known or forecast	date of this	
icing: You are prohibited from	AD of March	
continued flight after	24, 2006).	
encountering moderate or greater		
icing conditions. The airplane		
can dispatch into forecast areas		
of icing but must exit moderate or		
greater icing conditions if		
encountered.		
(2) For Cessna Model 208 airplanes	No later than	The owner/operator holding at
and Model 208B airplanes, all	March 27,	least a private pilot
serial numbers, equipped with	2006 (3 days	certificate as authorized by
airframe deicing pneumatic boots,	after the	section 43.7 of the Federal
that are not currently prohibited	effective	Aviation Regulations (14 CFR
from flight in known or forecast	date of this	43.7) may insert the
icing: (i) Insert the text in	AD of March	information into the POH as
Appendix 1 of this AD preceding	24, 2006).	specified in paragraph (f)(2)

the KINDS OF OPERATION LIMITS paragraph in the LIMITATIONS section of the Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-approved Airplane Flight Manual (AFM). (ii) Insert the text in Appendix 2 of this AD in the LIMITATIONS section of the Cessna Models 208 or 208B POH and FAA-approved AFM KNOWN ICING EQUIPMENT SUPPLEMENT S1 at the beginning of the paragraph "REQUIRED EQUIPMENT".

of this AD. You may insert a copy of this AD into the appropriate sections of the POH to comply with this action. Make an entry into the aircraft records showing compliance with portion of the AD in accordance with section 43.9 of the Federal Aviation Regulations (14 CFR 43.9).

(3) For Cessna Model 208 airplanes No later than The owner/operator holding at and Model 208B airplanes, all serial numbers, equipped with airframe deicing pneumatic boots, after the that are not currently prohibited effective from flight in known or forecast date of this 43.7) may install the icing: Install 3 placards with black letters on a white background. The placards shall be located on the instrument panel in one of the following areas: under the radio stack, immediately above the pilot's flight instruments, or below the pilot's vertical speed indicator. Lettering on the placard shall be a minimum height of 1/8-inch. Placard 1 shall include the text of Appendix 3 of this AD. Placard 2 shall include the following text: "120 KIAS Minimum

in Icing Flaps UP except 110 KIAS

March 27, AD of March 24, 2006).

least a private pilot 2006 (3 days certificate as authorized by section 43.7 of the Federal Aviation Regulations (14 CFR placards as specified in paragraph (f)(3) of this AD. Make an entry into the aircraft records showing compliance with portion of the AD in accordance with section 43.9 of the Federal Aviation Regulations (14 CFR 43.9).

if Climbing to Exit Icing".		
(iii) Placard 3 shall include the		
following text: "Disconnect		
autopilot at first indication of		
ice accretion".		
(4) For Cessna Model 208 airplanes	No later than	The owner/operator holding at
and Model 208B airplanes, all	March 27,	least a private pilot
serial numbers, equipped with	2006 (3 days	certificate as authorized by
airframe deicing pneumatic boots,	after the	section 43.7 of the Federal
that are not currently prohibited	effective	Aviation Regulations (14 CFR
from flight in known or forecast	date of this	43.7) may insert the
icing: (i) Insert the text in	AD of March	information into the POH as
Appendix 4 of this AD under the	24, 2006).	specified in paragraph (f)(4)
"AIRSPEED LIMITATIONS" paragraph		of this AD. You may insert a
in the LIMITATIONS section of the		copy of this AD into the
Cessna Models 208 or 208B POH and		appropriate sections of the
FAA-approved AFM. (ii) Replace		POH to comply with this
the text in the KNOWN ICING		action. Make an entry into the
EQUIPMENT SUPPLEMENT S1 UNDER		aircraft records showing
THE"MINIMUM SPEED IN ICING		compliance with portion of
CONDITIONS" paragraph with the		the AD in accordance with
text in Appendix 4. (iii) Insert		section 43.9 of the Federal
the following text in the		Aviation Regulations (14 CFR
LIMITATIONS section of the		43.9).
POH/AFM under the "OTHER		
LIMITATIONS" paragraph and in the		
LIMITATIONS section of the KNOWN		
ICING EQUIPMENT SUPPLEMENT S1		
under the "AUTOPILOT OPERATIONS		
IN ICING CONDITIONS" paragraph:		
"Disconnect autopilot at first		
indication of ice accretion".		
(5) For Cessna Model 208 airplanes	No later than	The owner/operator holding at
and Model 208B airplanes, all	March 27,	least a private pilot
serial numbers, equipped with	2006 (3 days	certificate as authorized by

airframe deicing pneumatic boots, after the that are not currently prohibited effective from flight in known or forecast date of this 43.7) may insert the (i) Replace the text in AD of March the PERFORMANCE section of the 24, 2006). Cessna Models 208 or 208B POH and FAA-approved AFM KNOWN ICING EQUIPMENT SUPPLEMENT S1 UNDER THE "STALL SPEEDS" paragraph with the text in Appendix 5. (ii) Replace the "WARNING" text in the LIMITATIONS section of the Cessna Models 208 or 208B POH and FAA-approved AFM KNOWN ICING EQUIPMENT SUPPLEMENT S1 under "ENVIRONMENTAL CONDITIONS" with: "FLIGHT IN THESE CONDITIONS ARE PROHIBITED"". (iii) Replace the last two sentences in the LIMITATIONS section of the Cessna Models 208 or 208B POH and FAA-approved AFM KNOWN ICING EQUIPMENT SUPPLEMENT S1 under "ENVIRONMENTAL CONDITIONS" with the following text: "Exit strategies should be determined during preflight planning".

section 43.7 of the Federal Aviation Regulations (14 CFR information into the POH as specified in paragraph (f) (5) of this AD. You may insert a copy of this AD into the appropriate sections of the POH to comply with this action. Make an entry into the aircraft records showing compliance with portion of the AD in accordance with section 43.9 of the Federal Aviation Regulations (14 CFR 43.9).

### How Do I Remove the Icing Prohibition of Paragraph (f) (1) of This AD?

- (g) The prohibition from continued flight after encountering moderate or greater icing conditions (the prohibition of paragraph (f) (1) of this AD) may be removed when all of the following occurs:
- (1) The FAA, with Cessna's assistance, determines that the aircraft models

can operate safely in icing conditions, and any required information from this activity is made available to operators;

- (2) The FAA approves a Low Speed Awareness System, that as a minimum incorporates an aural warning and activates at a minimum of 110 KIAS, and it is scheduled for installation on your aircraft within an acceptable amount of time;
- (3) You comply with AD 2006-01-11, Amendment 39-14450 (71 FR 1941) (or later revised AD), as required for your aircraft, and
- (4) The FAA will notify operators about paragraphs (g) (1) and (g) (2) of this AD by either distribution of a special airworthiness information bulletin (SAIB) such that operators can apply for an alternative method of compliance and/or through a revision of this AD.

# May I Request an Alternative Method of Compliance?

(h) You may request a different method of compliance or a different compliance time for this AD by following the procedures in 14 CFR 39.19. Unless FAA authorizes otherwise, send your request to your principal inspector. The principal inspector may add comments and will send your request to the Manager, Wichita Aircraft Certification Office (ACO), FAA. The alternative method of compliance to AD 2005-07-01, dated June 22, 2005 has now been incorporated into the rule. For information on any already approved alternative methods of compliance, contact Robert P. Busto, Aerospace Engineer, Wichita ACO, FAA, 1801 Airport Road, Wichita, Kansas 67209; telephone: (316) 946-4157; facsimile: (316) 946-4107.

# May I Get Copies of the Document Referenced in This AD?

(i) You may obtain the service information referenced in this AD from The Cessna Aircraft Company, Product Support, P.O. Box 7706, Wichita, Kansas 67277-7706; telephone: (316) 517-5800; facsimile: (316) 942-9006. To view the AD docket, go to the Docket Management Facility; U.S. Department of

Transportation, 400 Seventh Street, SW., Nassif Building, Room PL-401, Washington, DC, or on the Internet at <a href="http://dms.dot.gov">http://dms.dot.gov</a>. The docket number is FAA-2006-23648;

Directorate Identifier 2006-CE-07-AD.

Appendix 1 to AD 2006-06-06-Changes to the Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-Approved Airplane Flight Manual

Affected Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-Approved Airplane Flight Manual (AFM)

Insert the following text at the beginning of the KINDS OF OPERATION LIMITS paragraph in the LIMITATIONS section of the Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-Approved Airplane Flight Manual (AFM). This may be done by inserting a copy of this AD into the POH/AFM:

"Continued flight after encountering moderate or greater icing conditions is prohibited. One or more of the following defines moderate icing conditions for this airplane:

Indicated airspeed in level cruise flight at constant power decreases by 20 knots. Engine torque required to maintain airspeed increases by 400 ft. lbs. Airspeed of 120 KIAS cannot be maintained in level flight. An accretion of 1/4-inch of ice is observed on the wing strut.

Disregard any mention of approval for flight in icing conditions within the POH/AFM.''

Appendix 2 to AD 2006-06-06-Changes to the Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-Approved Airplane Flight Manual

Affected Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-Approved Airplane Flight Manual (AFM)

Insert the following text in the LIMITATIONS section of the POH and

FAA-approved AFM KNOWN ICING EQUIPMENT SUPPLEMENT S1, at the beginning of the paragraph "REQUIRED EQUIPMENT'. This may be done by inserting a copy of this AD into the POH/AFM:

"Continued flight after encountering moderate or greater icing conditions is prohibited. One or more of the following defines moderate icing conditions for this airplane:

Indicated airspeed in level flight at constant power decreases by 20 knots. Engine torque required to maintain airspeed increases by 400 ft. lbs. Airspeed of 120 KIAS cannot be maintained in level flight. An accretion of 1/4-inch of ice is observed on the wing strut.

Disregard any mention of approval for flight in icing conditions within the POH/AFM.''

Appendix 3 to AD 2006-06-06-Cessna Model 208 Airplanes and Model 208B Airplanes, Equipped With Airframe Deicing Pneumatic Boots, That Are Not Currently Prohibited From Flight in Known or Forecast Icing

Install a placard with black letters on a white background. The placard shall be located on the instrument panel in one of the following areas: Under the radio stack, immediately above the pilot's flight instruments, or below the pilot's vertical speed indicator. Lettering on the placard shall be a minimum 1/8-inch tall and state the following:

"Continued flight after encountering moderate or greater icing conditions is prohibited. One or more of the following defines moderate icing conditions for this airplane:

Airspeed in level flight at constant power decreases by 20 KIAS. Engine torque required to maintain airspeed increases by 400 ft. lbs. 120 KIAS cannot be maintained in level flight. Ice accretion of 1/4 inch observed on the wing strut."

Appendix 4 to AD 2006-06-06-Changes to the Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-Approved Airplane Flight Manual Supplement S1

Affected Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-Approved Airplane Flight Manual (AFM) and FAA-Approved Supplement S1

Insert the following text into the LIMITATIONS section under the "AIRSPEED LIMITATIONS' paragraph of the Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-Approved Airplane Flight Manual (AFM), and Replace the text in the KNOWN ICING EQUIPMENT SUPPLEMENT S1 under the "MINIMUM SPEED IN ICING CONDITIONS' paragraph with the following text. This may be done by inserting a copy of this AD into the POH/AFM:

Minimum airspeed in icing conditions, for all flight phases including approach, except takeoff and landing:

Flaps up: 120 KIAS Flaps 10[deg]: 105 KIAS Flaps 20[deg]: 95 KIAS

Exception for flaps up: when climbing to exit icing conditions airspeed can be reduced to 110 KIAS minimum.

Flaps must be extended during all phases (takeoff and landing included) at airspeeds below 110 KIAS, except adhere to published AFM procedures when operating with ground deicing/anti-icing fluid applied.

#### WARNING

The aural stall warning system does not function properly in all icing conditions and should not be relied upon to provide adequate stall warning when in icing conditions."

Note: These are minimum speeds for operations in icing conditions. Disregard any reference to the original speeds within the POH/AFM.

## CAD2005-C208-01R2 / 39-5238

Appendix 5 to AD 2006-06-06-Changes to the Cessna Models 208 or 208B Pilot's Operating Handbook (POH) and FAA-Approved Airplane Flight Manual Supplement S1

Replace the text in the PERFORMANCE section of the POH/AFM KNOWN ICING EQUIPMENT SUPPLEMENT S1 under the "STALL SPEEDS' paragraph with the following text:

"Ice accumulation on the airframe may result in a 20 KIAS increase in stall speed. Either buffet or aural stall warning should be treated as an imminent stall.'

"WARNING—The aural stall warning system does not function properly in all icing conditions and should not be relied upon to provide adequate stall warning when in icing conditions."

五. 生效日期: 2006 年 4 月 21 日 六. 颁发日期: 2006 年 4 月 21 日

七. 联系人: 钟颖芬

民航中南地区管理局适航审定处

020-86122503